6. artikuluko 2. puntuaren zerrendetan bildu ez diren Monumentu Kalifikatuari lotutako elementuek, eraispena jasateko aukera dute, ondare urbanizatu eta Eraikia Birgaitzerako babestutako jarduketei buruzko 317/2002 Dekretuan definitu den bezala.

Elementu berriak agertzea ekarriko duten eskuhartzeek, mimetismorako asmorik gabe, labe garaian aldez aurretik zeuden elementuak baloratu beharko dituzte, haiekin elkarrizketa formala proposatuz.

V. KAPITULUA
ERABILERAK

16. artikulua.– Baimendutako erabilerak.

Euskal Kultura Ondareari buruzko uztailaren 3ko 7/1990 Legearen III. tituluaren arabera, onartutako erabilera gisa hartuko dira, azken mendean Ibaizabalgo Itsasadarrean izandako industrializazio-aldiaren testigantza gisa ondasuna gordetzen utziko dituztenak, ekoizpen-moduen, ekipoen eta labe garaiaren bizitza aktiboari lotutako instalazio osagarrien testigantza kontserbatzeko.

VI. KAPITULUA
SUSTATZE ERREGIMENA

17. artikulua.– Administrazio-lankidetza Sestaoko Labe Garaia mantentzen.

Euskal Kultur Ondareari buruzko 7/1990 Legean ezarritakoaren arabera, Eusko Jaurlaritzak eta Bizkaiko Foru Aldundiak, zeinek bere eskumenen eremuan, Sestaoko Labe Garaiko titularrei instalazioa eta bere ingurua artapen baldintza egokietan mantentzen laguntzeko, behar dituzten dirulaguntzak sartuko dituzte Kultur Ondarea artatzeko laguntzen urteko programetan.

3141

AGINDUA, 2005eko maiatzaren 8koa, Kultura Sailburuarena, Antzerki, Dantza, Musika eta Zinearen arloetan jaialdiak, zikloak, lehiaketak eta sariketak antolatzeko dirulaguntzak emateko araubidea ezartzen duena.

Euskal Herriko Autonomia Erkidegoko Administrazioaren Sailak sortzeko, kentzeko eta aldatzeko eta horien zereginak eta jarduteko alorrak zehazteko, uztailaren 16an eman zen 7/2001 Dekretuaren arabera, Kul-

Los elementos afectos al Monumento Calificado que no son recogidos en las relaciones del punto 2 del artículo 6 serán susceptibles de una intervención de demolición, según queda definida en el Decreto 317/2002 sobre actuaciones protegidas de Rehabilitación del Patrimonio Urbanizado y Edificado.

Las intervenciones que conlleven la aparición de nuevos elementos, sin pretensiones de mimetismo, deberán valorar los elementos preexistentes del horno alto, proponiendo un diálogo formal con los mismos.

CAPÍTULO V
LOS USOS

Artículo 16.– Usos permitidos.

En función del título III de la Ley 7/1990 de 3 de julio, sobre Patrimonio Cultural Vasco, se considerarán como usos permitidos todos aquellos que permitan conservar el bien como testimonio del periodo de industrialización habido en la Ría del Ibaizabal durante el último siglo, en orden a la conservación del testimonio de los modos de producción, equipos e instalaciones complementarias ligadas a la vida activa del horno alto.

CAPÍTULO VI
MEDIDAS DE FOMENTO

Artículo 17.– Colaboración administrativa en la conservación del Horno Alto de Sestao.

De conformidad con lo prevenido en la Ley 7/1990 del Patrimonio Cultural Vasco, el Gobierno Vasco y la Diputación Foral de Bizkaia, en el ámbito de sus respectivas competencias, incluirán en sus programas anuales de ayudas dirigidas a la conservación del Patrimonio Cultural, las subvenciones necesarias para colaborar con los titulares del Horno Alto de Sestao en el mantenimiento de esta instalación y su entorno en las debidas condiciones de conservación.

3141

ORDEN, de 8 de mayo de 2005, de la Consejera de Cultura, por la que se regula el régimen de concesión de subvenciones para la organización de festivales, ciclos, concursos y certámenes de las áreas artísticas de Cine, Teatro, Danza y Música.

De conformidad con el Decreto 7/2001, de 16 de julio, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funcio-

tura Sailaren eskumenekoak dira arte- eta kultura-jarduerei dagozkien zereginak eta horien zabalkundeari dagozkionak. Aipatutako zereginak, Kultura Sailaren barruan eta bere egitura organikoa ezartzen duen otsailaren 5eko 34/2002 Dekretuaren bitartez, Kultura Sortu eta Zabaltzeko Zuzendaritzari esleitu zitzaizkion.

Kultura Sortu eta Zabaltzeko Zuzendaritzak egoki deritzo Euskadiko Autonomia Erkidegoaren lurralde-esparruan jaialdiak, zikloak, lehiaketak, sariketak eta antzeko jarduerak bultzatzea ahalbidetuko duen arbitrajea ezartzeari, jarduketa hori bere eskumenen esparruan sar daitekeen heinean, Antzerki, Dantza, Musika eta Zinearen arlo artistikoetan laguntzak emanez. Neurri horren bitartez, kultur produkzioa bere adierazpide desberdinetan gozatzeko aukera gizarteari zabaltzeko formula lortu nahi da.

Hori dela eta,

XEDATU DUT:

1. artikulua.– Xedea.

Honako agindu honen xedea, arlo artistiko bakoitzean espezializazio-maila handiaz gain, Euskadiko Autonomia Erkidegoko kultur panoramarako interes berezia duten Jaialdiak, Zikloak, Lehiaketak, Sariketak eta antzeko jarduerak 2005ean zehar antolatzeko dirulaguntzak emateko baldintzak arautzean datza, hau guztia ere, Antzerkia, Dantza, Musika eta Zinearen arloetan.

Dirulaguntza jaso ahal izango duten jarduerek ondoko eskakizunak bete beharko dituzte:

a) Programak edo jarduerak Euskadiko Autonomia Erkidegoaren lurralde-esparruan garatu beharko dira, 2005eko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra bitartean.

b) Euskal egile eta interpreteen kopuruak programazioaren % 20ra iritsi beharko du, gutxienez. Salbuespen gisa, Euskadiko Autonomia Erkidegoan gaur egun egiten den produkzioa eskakizun hori betetzera iristen ez den kasuetan, portzentaia hori murriztu ahal izango da, beti ere, murrizketa sorrarazten duten arrazoiak aldez aurretik justifikatzen badira.

c) Dirulaguntza jasotzeko aurkeztutako programak ekonomikoki bideragarria izan beharko du, eta finantziazio publikoari Agindu honen 7. Artikuluak ezartzen dizkion mugak errespetatuko dituen gastuen eta sarreren aurrekontu doitua aurkeztu beharko da bideragarritasun hori kreditatzeko.

2. artikulua.– Hautapena eta baliabide ekonomikoak.

1.– Honako agindu honen kargura emango diren dirulaguntzak lehiaketa-prozeduraren bidez emango dira, baina halere, dirulagunza jasotzeko ezarritako gehienezko muga errespetatuz, hautaturiko proiektuen dimentsioari dagokionez, beren kalitatea eta bideragarritasuna ziurtatzeko moduko pertsona edo erakunde onu-

nes y áreas de actuación de los mismos, competen al Departamento de Cultura las funciones relativas a actividades artísticas y culturales, así como su difusión. Dichas funciones se atribuyen en el seno del Departamento de Cultura, a través del Decreto 34/2002, de 5 de febrero, por el que se establece su estructura orgánica, a la Dirección de Creación y Difusión Cultural.

Esta Dirección estima oportuno proceder a arbitrar un cauce que permita apoyar la realización de festivales, ciclos, concursos y certámenes que se desarrollen en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma de Euskadi, actuación encuadrable en su ámbito de competencia, mediante la concesión de subvenciones para la organización de este tipo de actividades en las áreas artísticas de Cine, Teatro, Danza y Música. Con tal medida se pretende obtener una fórmula que facilite el acceso de la sociedad al disfrute de la producción cultural en sus distintas manifestaciones.

En su virtud,

DISPONGO:

Artículo 1.– Objeto.

El objeto de la presente Orden es la regulación de las condiciones de concesión de subvenciones durante el ejercicio 2005 a la organización de Festivales, Ciclos, Concursos y Certámenes en las áreas artísticas de Cine, Teatro, Danza y Música que presenten un elevado grado de especialización y sean de especial interés para el panorama cultural de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Las actividades objeto de subvención deberán cumplir los siguientes requisitos:

a) Los programas o actividades se desarrollarán en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma de Euskadi entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2005.

b) El número de autores e intérpretes principales vascos supondrá, al menos, un 20% de la programación. En casos excepcionales en los que la producción real actual existente en la Comunidad Autónoma de Euskadi no posibilite cumplir este requisito cabrá la posibilidad de reducir dicho porcentaje, siempre y cuando se justifique previa y adecuadamente tal circunstancia.

c) El programa presentado, objeto de la subvención, será económicamente viable, acreditando dicha viabilidad por medio de la presentación de un presupuesto de gastos e ingresos equilibrado, que respete los límites a la financiación pública establecidos por el artículo 7 de la presente Orden.

Artículo 2.– Selección y dotación económica.

1.– Las subvenciones que se concedan con arreglo a la presente Orden lo serán mediante el procedimiento de concurso, de manera que, respetándose el límite máximo de subvención que se establece, tan sólo se seleccione, conforme a los criterios establecidos, un número de beneficiarios que garantice la calidad y viabilidad

radun-kopurua besterik ez da hautatuko, ezarritako irizpideen arabera.

2.– Agindu honen bitartez emango diren laguntzen zenbateko orokorra 1.325.000,00 (milioi bat hirurehun eta hogeita bost mila) eurokoa izango da.

3. artikulua.– Pertsona onuradunak.

1.– Agindu honen kargurako dirulaguntzak eskatu ahal izango dituzte aginduan bertan adierazten diren jarduerak edo programak egiten dituzten pertsona juridiko, publiko edo pribatu guztiek.

2.– Pertsona onuradunei laguntzak ematea eta, hala dagokionean, horien ordainketa, baldintzaturik geratuko dira Euskadiko Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak eta bere erakunde autonomoek ematen dituzten izaera bereko laguntzen edo dirulaguntzen esparruan dirua itzultzeko edo zehapenen bat ezartzeko espedientea hasi baldin bada, eta oraindik tramiteak amaitu gabe baldin badaude, prozedura hori burutu arte.

3.– Ekonomikoki ustia daitezkeen jabego intelektualaren eskubideak, kasu bakoitzean, eta zehazki orain aurkeztutako eskaeraren aurreko edizioari dagozkionak, eskabideak aurkezteko epea amaitzen den egunean ordaindu gabe dituzten pertsona eskatzaileak kanporaturik geratuko dira.

4. artikulua.– Eskabideak eta aurkeztu beharreko agiriak.

Honako Agindu honetan aurreikusitako laguntzak jasotzeko eskabideak I eranskinean agertzen den idazki-ereduan formalizatuko dira, bertan ezarritako agiriak ere erantsiz, eta Kultura, Gazteria eta Kirol Sailburuordeari zuzenduko zaizkio eta Kultura Lurralde Zerbitzuetan aurkeztuko dira, zuzenean eramanda edo azaroaren 26ko Herri Administrazioen Araubidearen eta Guztientzako Administrazio Ihardunbideen 30/1992 Legean aurreikusitako beste edozein bidetik.

5. artikulua.– Eskaerak aurkezteko eta akatsak zuzentzeko epea.

1.– Eskabideak aurkezteko epea bi hilabetekoa izango da, agindu hau EHAAn argitara ematen den egunaren biharamunetik hasita.

2.– Kultura Sortu eta Zabaltzeko Zuzendaritzak eskabideak eta gainontzeko agiriak aztertu ondoren, akatsen bat aurkituko balitz edo dokumentazioa osorik ez balego, eskatzaileari horren berri jakinaraziko zaio eta jakinarazpen hori jaso den egunaren biharamunetik hasitako hamar laneguneko epea emango zaio okerra zuzentzeko. Epe hori amaitu eta adierazitako zuzenketa egin ez bada, eskabideari uko egin zaiola ulertuko da, eta bidezkoa izango da eskabide hori beste tramiterik gabe artxibatzea, hori esaten duen ebazpena egin ondoren, eta dokumentazioa eta gainontzeko agiriak eskatzaileari itzuliko zaizkio, Herri Administrazioen Araubidearen eta Guztientzako Administrazio Ihardunbideen 30/1992 Legearen 71.1 artikuluan ezarritakoaren arabera.

de las actividades, teniendo en cuenta su dimensión.

2.– El importe global del crédito destinado a financiar las subvenciones que se concedan al amparo de esta Orden asciende a la cantidad de 1.325.000,00 (un millón trescientos veinticinco mil) euros.

Artículo 3.– Beneficiarios.

1.– Podrán solicitar subvenciones con arreglo a esta Orden cuantas personas jurídicas, públicas o privadas, realicen actividades o programas en las áreas artísticas a las que se refiere dicha Orden.

2.– La concesión y, en su caso, el pago de las subvenciones a los beneficiarios de éstas, quedarán condicionados a la terminación de cualquier procedimiento sancionador o de reintegro que, habiéndose iniciado en el marco de subvenciones o ayudas de la misma naturaleza concedidas por la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi y sus organismos autónomos, se halle todavía en tramitación.

3.– Quedarán excluidos aquellos solicitantes que a la fecha de finalización del plazo de presentación de solicitudes no tengan efectuado el abono de los derechos de propiedad intelectual susceptible de explotación económica correspondientes a cada caso y referidos a la edición anterior a la presentada en la solicitud.

Artículo 4.– Solicitudes y documentación a presentar.

Las solicitudes para acogerse a las subvenciones previstas en la presente Orden se formalizarán en el modelo que figura en el anexo I, adjuntando la documentación establecida en el mismo. Se dirigirán al Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes y se presentarán directamente o por cualquiera de los medios previstos en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Artículo 5.– Plazo de presentación de solicitudes y subsanación de errores en las mismas.

1.– El plazo de presentación de solicitudes será de un mes a partir del día siguiente a la publicación de la presente Orden en el BOPV.

2.– En el supuesto de que, analizadas por la Dirección de Creación y Difusión Cultural la solicitud y la documentación, se observase la existencia de defectos o que la documentación fuera incompleta, tal circunstancia se pondrá en conocimiento del solicitante, otorgándole para su subsanación un plazo de diez días hábiles a contar desde el siguiente a la recepción de la notificación correspondiente, transcurrido el cual sin que haya procedido a la referida subsanación, se le tendrá por desistido de su petición, dictando al efecto resolución que le será notificada a continuación.

3.– Agindu honetan araututa dagoen jardunbidearen epea sei hilabetekoa izango da.

6. artikulua.– Laguntzak kudeatuko dituen organoa.

Kultura Sortu eta Zabaltzeko Zuzendaritzari dagokio deialdi honetan aurreikusitako laguntzen kudeaketa-zereginak betetzea.

7. artikulua.– Dirulaguntzen muga eta bateragarritasuna.

1.– Agindu honetara bildutako programek edo jarduerek jasoko duten dirulaguntzaren guztizko zenbatekoa, ez da aurkeztutako guztizko aurrekontuaren % 50 baino gehiagokoa izango.

2.– Administrazio Publiko desberdinetatik jasotako ekarpen ekonomiko guztien gehienezkoak ezin gaindituko du, ezein kasutan ere, aurkeztutako aurrekontuaren % 70.

3.– Honako Agindu honetan aintzatesten diren dirulaguntzak, beste Erakunde Publiko nahiz pribatu batzuek xede bera betetzeko eman lezaketen beste edozein dirulaguntzekin batera jaso daitezke, baina ezin gertatuko da, ezein kasutan ere, jardueraren gainfinantziaziorik, eta kasu horretan, bidezkoa izango da dirulaguntza jardueraren guztizko kostuaren mugara egokitu arte murriztea.

8. artikulua.– Hautapena eta kuantifikazioa egiteko irizpideak.

1.– Aurkeztutako proiektuak hautatzeko, ondoko balorazio-irizpideak aplikatuko dira:

a) Jardueraren interesgarritasun eta kalitate artistikoa (lor daitekeen gehienezko puntuazioaren % 45 osatuko du). Ondorio horretarako, ondoko alderdiak hartuko dira kontuan:

– Jardueraren garrantzi kulturala.

– Jarduera zenbat ediziotan garatu izan den eta gizartean zein mailatan erroturik dagoen.

– Jardueraren esparru jasotzailean antzeko beste jarduerarik ez egotea.

– Aurkeztutako jarduerak gaiaren aldetik dakarren berrikuntza.

– Publiko berriak sortzeari begira, haur eta gazteak batez ere, proiektua garatzeko modua.

– Emakumeen ekarpena eta partaidetza proiektuetariko bakoitzean.

b) Emankizuna, aurkeztutako aurrekontu orokorraren arabera, zein mailatan autofinantzatzen den (Irizpide honek puntuazioaren % 30 osatuko du). Positiboki baloratuko dira, Kultura Sailak aintzatetsitako finantza-proposamenak eskatutako guztiari erantzungo ez balio, sustatzea nahi den jarduera erabat garatzeko aurkezten diren alternatibak.

3.– El plazo máximo de duración del procedimiento regulado en esta Orden será de seis meses a contar desde la fecha en que surta efectos.

Artículo 6.– Órgano de gestión de las subvenciones.

Corresponderá a la Dirección de Creación y Difusión Cultural la realización de las tareas de gestión de las subvenciones reguladas en la presente Orden.

Artículo 7.– Límite y compatibilidad de las subvenciones.

1.– El total de la cantidad con la que se subvencionen los programas o actividades al amparo de la presente Orden no superará el 50% del total del presupuesto presentado.

2.– El máximo total de las aportaciones económicas procedentes de las distintas Administraciones Públicas no podrá superar en ningún caso el 70% del presupuesto presentado.

3.– Las subvenciones concedidas al amparo de la presente Orden serán compatibles con cualesquiera otras, concedidas por organismos públicos o privados para el mismo objeto, sin que pueda existir sobrefinanciación en ningún caso, procediendo en tal supuesto la reducción de la subvención concedida hasta el límite del coste total de la actividad subvencionada.

Artículo 8.– Criterios de valoración y selección.

1.– Para la selección de los proyectos a subvencionar, se aplicarán los siguientes criterios de selección:

a) Elementos de interés y calidad artística de la actividad (hasta un 45% de la puntuación máxima obtenible). Se considerarán los siguientes aspectos en cada proyecto:

– La importancia cultural de la actividad.

– El número de ediciones que se han desarrollado de la actividad y el arraigo social de la misma.

– La inexistencia de actividades similares en el ámbito al que se dirige.

– La innovación temática que supone.

– La forma de desarrollar el proyecto de cara a la creación de nuevos públicos, especialmente el infantil y el juvenil.

– La aportación y la participación profesional de las mujeres.

b) Grado de autofinanciación del evento respecto al presupuesto global presentado (hasta un 30% de la puntuación máxima obtenible). Se valorarán positivamente las alternativas de financiación presentadas en orden al completo desarrollo de la actividad para la que se solicita subvención, para el caso de que la propuesta de financiación que reconociese el Departamento de Cultura no atendiera el total de lo solicitado.

Atal honetan, aurten aurkeztutakoaren aurreko edizioan beste Erakunde batzuek egindako ekarpen publikoa ere baloratuko da.

c) Euskararen erabilera (puntuazioaren % 15 osatuko du).

d) Jarduera zein Lurralde esparrurra zuzendurik dagoen, emankizunaren kanporako oihartzuna eta hedapena (Puntuazioaren % 10 osatuko du). Lurralde-oreka lortzeko ekarpena egiten duten jarduerak baloratuko dira.

2.– Aurreko puntuan ezarri diren irizpideak aplikaturik, puntuazioaren % 50a lortzen duten proiektuak soilik hautatuko dira.

3.– Hautatu diren prioektuen artean bakoitzari dagokion laguntzaren kopurua ezartzeko banaketa sistema proportzionala ezarriko da. Deialdiaren baliabide ekonomiko orokorra artikulu honen 1. puntuan agertzen diren irizpideak jarraiki, balorazio fasean lortzen duten puntuazioarekiko era proportzionalean banatuko da, nolanahi ere, 7. artikuluaren 1. eta 2. puntuek ezartzen dituzten gehienezko mugak errespetatuz.

9. artikulua.– Eskabideen azterketa eta ebazpen-proposamena.

1.– Aholkularitza Batzorde Teknikoari egokituko zaio aurkeztutako eskaerak ebaluatzea eta dagokion Ebazpen-Proposamena erabaki eta, loteslea izango ez den arren, Kultura, Gazteria eta Kirol Sailburuordeari igortzea.

2.– Aholkularitza Batzorde Teknikoa ondokoek osatuko dute:

– Batzordeburua: Kultura Sortu eta Zabaltzeko Zuzendaria.

– Batzordekideak: Kultura Saileko hiru teknikari, Kultura, Gazteria eta Kirol Sailburuordeak izendaturik.

– Idazkaria: batzordeko Idazkari gisa, hitzez baina boturik gabe, Kultura Sortu eta Zabaltzeko Zuzendaritzako teknikari bat arituko da, Kultura, Gazteria eta Kirol Sailburuordeak izendaturik.

Aholkularitza Batzorde Tekniko honen osaera Kultura, Gazteria eta Kirol Sailburuordeak EHAAn argitara emandako Ebazpenaren bidez jakinaraziko da. Edonola ere, Herri Administrazioen Araubidearen eta Guztientzako Administrazio Ihardunbideen 30/1992 Legearen 28. eta 29. artikuluetan abstentzioari eta ezespenari buruz ezarritakoa beteko da.

3.– Aholkularitza Batzorde Teknikoak, aurkeztutako eskaerak behar bezala ebaluatu ahal izateko, beharrezkoa irizten dionean, egoki iritzitako argibideak azaltzeko eskatu ahal izango die eskatzaileei, proiektuen arduradunekin horretarako elkarrizketak hitzartuz ere bai, behar izanez gero.

Se valorará también en este apartado la aportación de otras Instituciones públicas en la edición anterior a la solicitada.

c) Utilización del euskera (hasta un 15% de la puntuación máxima obtenible).

d) Ámbito territorial al que va dirigido, repercusión y difusión exterior del evento (hasta un 10% de la puntuación máxima obtenible). Se valorará la contribución que suponga la actividad al equilibrio territorial.

2.– Sólo serán seleccionados aquellos proyectos que, en aplicación de los criterios establecidos en el apartado anterior, obtengan una puntuación mínima del 50%.

3.– Para la determinación del importe de la ayuda que corresponde a cada uno de los proyectos seleccionados se aplicará un sistema de reparto proporcional, en virtud del cual la dotación económica global de la convocatoria se distribuirá en proporción a la respectiva puntuación que, en aplicación de los criterios determinados en el punto 1 de este artículo, hubieran obtenido en la fase de valoración, respetando, en todo caso, los límites máximos establecidos en los puntos 1 y 2 del artículo 7.

Artículo 9.– Análisis de las solicitudes y propuesta de Resolución.

1.– Corresponderá a una Comisión Técnica Asesora la evaluación de las solicitudes presentadas, así como la adopción y elevación al Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes de la propuesta de resolución correspondiente, que no tendrá carácter vinculante.

2.– La Comisión Técnica Asesora estará compuesta por los siguientes miembros:

– Presidente: el Director de Creación y Difusión Cultural.

– Vocales: tres personas técnicas del Departamento de Cultura, designadas por el Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes.

– Secretario/a: una persona técnica de la Dirección de Creación y Difusión Cultural, igualmente designada por el Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes, que actuará con voz y sin voto.

La composición de dicha Comisión se hará pública en el BOPV mediante Resolución del Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes. Se respetará en todo caso lo dispuesto sobre abstención y recusación en los artículos 28 y 29 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

3.– La Comisión Técnica Asesora, cuando lo estime necesario a fin de posibilitar la más correcta evaluación de las solicitudes presentadas, podrá requerir a los solicitantes cuantas aclaraciones entienda oportunas, pudiendo incluso concertar entrevistas con los responsables de las actividades a tales efectos.

4.– Ebazpen-proposamena dirulaguntza ematearen aldekoa denean, ondoko hau barne hartu beharko du gutxienez:

a) Pertsona edo entitate onuraduna, dirulaguntza jasoko duen jarduera eta emakidatutako laguntzaren zenbatekoa.

b) Dirulaguntza jasoko duen programa beteko dela ziurtatzeko agindu honen barruan egokitzat har litekeen edonolako beste eskakizun.

5.– Aholkularitza Batzordeak, aurkeztutako eskaeren kalitate faltaren edo aurreikusitako beste edozein eskakizun ez betetzearen ondorioz, proiekturik onartu gabeko edo gehienezko diru-zuzkidura bete gabeko proposamena aurkeztu ahal izango du.

6.– Halaber, Aholkularitza Batzorde Teknikoak lehentasun-ordenaren araberako ordezkoen zerrenda egingo du, onuradunen batek edo batzuek emakidatutako dirulaguntzari uko eginez gero, ordezkoa ezartzeko. Zerrenda hori Kultura, Gazteria eta Kirol Sailburuordeari igorriko zaio, ebazpen-proposamen bakoitzarekin batera.

10. artikulua.– Ebazpena.

1.– Aholkularitza Batzorde Teknikoak igorritako Ebazpen-Proposamena ikusirik, Kultura, Gazteria eta Kirol Sailburuordeak emango du aurkeztutako eskaerei buruzko ebazpena.

2.– Kultura, Gazteria eta Kirol Sailburuordearen ebazpena loteslea ez den Ebazpen-Proposamenarekin bat ez datorrenean, erabaki hori hartu duen organoak arrazoitu egin beharko du.

3.– Honako Agindu honetan aurreikusitako laguntzak adjudikatzeko ebazpenaren berri emanez onuradun gertatzen direnei egin dakiekeen jakinarazpen indibidualizatu bakoitzaren kaltetan izan gabe, Kultura, Gazteria eta Kirol Sailburuordearen Ebazpenez, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratuko da Aginduaren babesean emandako dirulagutza, ekintza eta entitate onuradunen zerrenda osoa.

4.– Ebazpena baiezkoa denean, deialdi honen 9.4. artikuluan adierazitako zehaztapenez gain, ordaintzeko era eta epeak, justifikatzeko era, zein aginduren babesean emana izan den eta agindu horretan nahiz orokorrean aplikatzekoa den araudian exijitutako baldintzak eta eskakizunak barne hartuko ditu.

5.– Ebazpena eta interesatuei jakinarazpena bost hilabeteko epearen barruan emango da, epe hori eskaerak aurkezteko epea amaitzen den egunetik hasita zenbatuz, eta epe hori amaitu eta behin, espreski interesatuei ebapenik jakinarazi ez bazaie, eskabideak onartu ez direla ulertu ahal izango da, azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 44.1 artikuluan aurreikusitakoaren ondorioetarako.

4.– Cuando la propuesta de resolución sea favorable a la concesión de subvención, la misma deberá contener los siguientes datos:

a) Persona o entidad beneficiaria, actividad subvencionada y cuantía de la subvención concedida.

b) Cualesquiera otras obligaciones que estén previstas en la presente Orden a efectos de garantizar la ejecución del proyecto subvencionado.

5.– La Comisión Técnica Asesora podrá elevar propuesta en la que por falta de calidad o de cualquier otro requisito previsto en la presente Orden no se apruebe ningún proyecto o no se agote la dotación económica máxima contemplada.

6.– Asimismo, la Comisión Técnica Asesora confeccionará una relación de suplentes por orden de prioridad, para el caso de que alguno o algunos de los beneficiarios renunciaran a la subvención concedida. Dicha relación se adjuntará a la propuesta de resolución que se elevará al Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes.

Artículo 10.– Resolución.

1.– Corresponderá al Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes, a la vista de la propuesta de resolución elevada por la Comisión Técnica Asesora, la resolución de las solicitudes presentadas.

2.– La Resolución del Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes apartándose de la propuesta de resolución, que no tiene carácter vinculante, exigirá la motivación de dicha decisión por parte del órgano resolutor.

3.– Sin perjuicio de la notificación individualizada de la resolución de adjudicación de las subvenciones previstas en la presente Orden a quienes resulten beneficiarios de las mismas, por Resolución del Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes se publicará en el Boletín Oficial del País Vasco la relación total de las entidades beneficiarias, las actividades subvencionadas y la cuantía de las subvenciones concedidas al amparo de la presente Orden.

4.– Cuando la resolución fuera positiva contendrá además de las determinaciones señaladas en el artículo 9.4 de la presente Orden, los plazos y forma de pago, la forma de justificación, la Orden a cuyo amparo se hubiere concedido la subvención y las condiciones y requisitos exigidos por la misma y por la normativa de general aplicación.

5.– La resolución será dictada y notificada a los interesados en el plazo máximo de cinco meses, a contar desde el día de finalización del plazo de presentación de solicitudes, transcurrido el cual, sin haber sido notificada a los interesados resolución alguna, las solicitudes podrán entenderse desestimadas, a efectos de lo previsto en el artículo 44.1 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre.

Aurreko paragrafoan xedatutakoa horrela izanda ere, honako Agindu honetako 5. artikuluan xedatutakoa aplikatzekoa denean, ebazpena emateko epea etenda geratuko da tramite horrek betetzeko behar duen denboraz, jakinarazpena jasotzeko eta honi erantzuteko epearen arabera.

11. artikulua.– Betebeharrak.

Agindu honetan arautzen diren dirulaguntzen pertsona onuradunek, edozein kasutan ere, honako betebehar hauek bete beharko dituzte:

1.– Dirulaguntza jasotako jarduera dela medio, emakidatu izana adieraziz igorritako Ebazpena jasotzen dutenetik aurrera argitaratuko duten katalogo, programa, iragarpen-kartel, argazki eta gainotzeko material grafiko edo soinuzko guztian argi eta garbi ezarri beharko dute jarduerak Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailaren babesa duela adierazten duen aipamena. Material hori euskaraz zabaldu beharko dute, gainontzeko hizkuntzen kaltetan izan gabe.

2.– Emakidatutako dirulaguntza onartzea. Zentzu honetan, dirulaguntza eman zaiela jakinarazten zaien egunetik hamabost eguneko epearen barruan, onuradunek dirulaguntzari espreski eta idatziz uko egiten ez badiote, dirulaguntza onartu dutela ulertuko da.

3.– Dirulaguntza eman deneko xede zehatzerako erabiltzea, 6. atalean ezarritakoa aplikagarri gertatzen bazaio izan ezik.

4.– Kultura Sortu eta Zabaltzeko Zuzendaritzari, dirulaguntza jasotako proiektuak behar bezala burutuko direla ziurtatu ahal izateko egoki deritzon ikuskapen oro egiteko eska ditzakeen agiri guztiak eman beharko dizkiote.

5.– Kontrol Ekonomikorako Bulegoari eta Herri Kontuen Euskal Erakundeari aurkeztu beharko diete, euren funtzioak betez deialdi honen ondorioz jasotako dirulaguntzei dagokienez eskatzen dieten informazio oro.

6.– Aurkeztutako proiektuak edozein aldaketa izanez gero, idatziz jakinarazi beharko zaio Kultura Sortu eta Zabaltzeko Zuzendaritzari, gehienez hilabeteko epean, pertsona onuradunak dirulaguntza jaso duela adierazten duen ebazpena jasotzen duen egunetik hasita. Zuzendaritzak, bestalde, aldaketaren jakinarazpena jasotzen duen egunetik 15 eguneko epea izango du erantzuteko. Epe hori jakinarazpenik espreski egin gabe amaituz gero, aldaketa onartutzat ulertuko da.

12. artikulua.– Dirulaguntzaren ordainketa.

1.– Agindu honen kargura emakidatutako dirulaguntzak ondoko prozeduraren arabera ordainduko dira:

No obstante lo dispuesto en el párrafo anterior, cuando fuere de aplicación lo previsto en el artículo 5 de la presente Orden sobre subsanación de errores, el plazo para resolver se suspenderá por el tiempo que este trámite requiera, en función de la recepción de la notificación y del plazo para la subsanación.

Artículo 11.– Obligaciones.

Los beneficiarios de las subvenciones reguladas en la presente Orden deberán cumplir en todo caso con las siguientes obligaciones:

1.– Establecer de forma clara, a partir de la fecha de recepción de la resolución de concesión, en los ejemplares de los catálogos, programas, carteles anunciadores, fotografías y demás material gráfico o sonoro que se edite con motivo de la actividad subvencionada, mención expresa del patrocinio del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco. Dicho material deberá ser divulgado en euskera sin perjuicio de las demás lenguas.

2.– Aceptar la subvención concedida. En este sentido, si en el plazo de quince días a partir de la fecha de recepción de la comunicación por la que se notifica la concesión de la subvención los beneficiarios no renuncian expresamente y por escrito a la misma, se entenderá que ésta queda aceptada.

3.– Utilizar la subvención para el concreto destino para el que ha sido concedida, salvo que resulte de aplicación lo establecido en el apartado 6 sobre aceptación de modificaciones.

4.– Facilitar la documentación que les solicite la Dirección de Creación y Difusión Cultural para la realización de cuantas inspecciones considere oportunas en orden a garantizar la correcta ejecución de los proyectos subvencionados.

5.– Facilitar a la Oficina de Control Económico del Departamento de Hacienda y Administración Pública y al Tribunal Vasco de Cuentas Públicas la información que les sea requerida por éstos en el ejercicio de sus funciones respecto a las subvenciones recibidas al amparo de esta Orden.

6.– Cualquier cambio respecto al proyecto presentado deberá notificarse por escrito a la Dirección de Creación y Difusión Cultural en el plazo máximo de un mes a partir de la recepción por parte del beneficiario de la resolución de adjudicación. La Dirección por su parte dispondrá para contestar de un plazo de 15 días hábiles a partir de la fecha de recepción de la notificación de la modificación. Transcurrido dicho plazo sin notificación expresa, la modificación se entenderá aceptada.

Artículo 12.– Pago de la subvención.

1.– Las subvenciones concedidas con arreglo a lo regulado en la presente Orden se abonarán de acuerdo con el siguiente procedimiento y en los siguientes plazos:

– Dirulaguntzaren zenbatekoaren % 70 arte, kantitate horri dagozkion gastuak justifikatu ondoren ordainduko da.

– Gainontzeko % 30a, dirulaguntza jaso duen jarduera osoa 13.1 Artikuluan adierazitako eran behar bezala justifikatu eta behin.

2.– Aurreko paragrafoan xedatutakoaren kaltetan izan gabe, dagoeneko burutu diren jarduerei dirulaguntza osoa ordainketa bakar baten bidez eman ahal izango zaie, adjudikazioari buruzko Ebazpena jasotzen dutenetik aurrera, beti ere, eskaera egitean, exijitzen diren gainontzeko agiri guztiekin batera, dirulaguntza jasotako jarduera hori aurkeztutako aurrekontuaren arabera bete izanaren kreditazioari dagokiona ere aurkeztu bada, eta 13.1 Artikuluan aurreikusi bezala justifikatuz.

13. artikulua.– Dirulaguntzaren justifikazioa eta likidazioa.

1.– Honako Agindu honetan ezarritako dirulaguntzen onuradunek, dirulaguntza jaso duten jarduerak amaitu ondorengo bi hilabeteen barruan eta, edonola ere, 2006eko martxoaren 31 baino lehen, ondoko agiriak aurkeztu beharko dituzte:

a) Jardueraren memoria zehaztua.

b) Dirulaguntza jaso duen jarduera aurkeztutako aurrekontuaren arabera burutzeko egindako gastu eta diru-sarrera guztien justifikagiriak, originalak edo Kultura Lurralde Zerbitzuetan konpultsatutako fotokopiak. Ustiatu diren jabego intelektualaren gaineko eskubideak, kasu bakoitzean dagokion bezala ordaindu izanaren egiaztagiria ere barne sartuta.

c) Xedeari dagokionez biderapen berdina izan duten eta eskaera aurkeztean emanak ote zeuden ala ez ezagutzen ez zen beste edozein laguntzen zerrenda.

d) Katalogo, iragarpen-kartel, argazki eta gainontzeko material grafiko edo soinuzkoaren hizkuntz bertsio desberdinen aleak, Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailaren babesa espreski adierazita dutelarik.

2.– Ekarritako agiriak ikusirik, eta aurreko paragrafoetan adierazi den bezala, aurkeztutako proiektuaren aldean aldaketaren bat izan duten kasuetan, 11.6 artikuluaren arabera, Kultura, Gazteria eta Kirol Sailburuordeak justifikagiriak aurkezteko epea amaitzen den egunetik hilabeteko epearen barruan dirulaguntzaren Likidazio-Ebazpena emango du. Ebazpen horrek dirulaguntzaren azken zenbatekoa finkatuko du eta, hala badagokio, bertan adieraziko du dagoeneko emandako dirulaguntzatik itzuli beharreko kopurua; kasu honetan, Likidazio-Ebazpena jaso den egunetik aurrera itzulketa gauzatzeko bi hilabeteko epea emanez.

– Hasta el 70% de la subvención concedida se abonará previa justificación de los gastos correspondientes a dicha cantidad.

– La cantidad restante previa justificación de la totalidad del gasto de la actividad subvencionada, en los términos señalados en el artículo 13.1 de la presente Orden.

2.– Sin perjuicio de lo dispuesto en el párrafo anterior, se podrá abonar la totalidad de la subvención a las actividades ya realizadas a la recepción de la notificación de la resolución de adjudicación, mediante un único pago, siempre y cuando el solicitante aporte, junto con la restante documentación exigida para la justificación en los términos previstos en el artículo 13.1 de la presente Orden, la correspondiente a la acreditación de la ejecución de la actividad subvencionada de conformidad con el presupuesto aceptado.

Artículo 13.– Justificación y liquidación de la subvención.

1.– Los beneficiarios de las subvenciones reguladas en la presente Orden deberán presentar dentro de los dos meses siguientes al de finalización de las actividades subvencionadas, y siempre con anterioridad al 31 de marzo de 2006, la documentación siguiente:

a) Memoria de la actividad.

b) Balance de gastos e ingresos habidos en el desarrollo de la actividad subvencionada, acompañado de los justificantes, originales o fotocopias compulsadas en los servicios territoriales de Cultura, de dichos gastos e ingresos, de conformidad con el presupuesto presentado.

c) Relación de cualesquiera otras ayudas con destino al mismo objeto de cuya efectividad no se tuviera conocimiento en el momento de la presentación de la solicitud.

d) Un ejemplar de cada una de las diversas versiones lingüísticas de los catálogos, programas, carteles anunciadores, fotografías y demás material gráfico o sonoro editado sobre la actividad, donde conste expresamente la mención del patrocinio del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco.

2.– A la vista de la documentación aportada, y tal y como se señala en los párrafos anteriores, siguiendo lo establecido en el artículo 11.6, en los casos en los que haya habido cambios en los proyectos presentados el Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes dictará la resolución de liquidación en el plazo de un mes desde la finalización del plazo de presentación de justificantes de gastos. Esta resolución fijará el importe final de la subvención y, en los casos que corresponda, establecerá el importe de la subvención otorgada que habrá de ser devuelto; en este caso se concederá un plazo de dos meses contados a partir de la recepción de la resolución de liquidación para efectuar dicha devolución.

14. artikulua.– Arau-urratzeei eta ez betetzeei buruzkoa.

1.– Eskakizunak bete ez direla ulertuko da ondoko kasuetan:

a) Emandako dirulaguntza guztia edo zati bat Agindu honetan aurreikusitako jardueretan ez besteren batean erabili denean.

b) Honako Agindu honek ezartzen dituen betebeharrak, eta hala badagokio, dirulaguntza ematen duen Ebazpenean bildutakoak, bete ez direnean.

c) Dirulaguntzaren Likidazio-Ebazpenean adierazitako zenbatekoa, hala badagokio, horretarako ezarri den epearen barruan itzultzen ez bada.

d) Aurkeztutako proiektu osoa edo honen zatiren bat, Kultura Saileko Kultura Sortu eta Zabaltzeko Zuzendaritzak onartu eta onarpena behar bezala adierazi gabe aldatuz gero.

e) Legezko beste xedapenen batek ezarritako beste edozein eskakizun bete ez denean.

2.– Laguntzen onuradunak kasu guztietan egongo dira Euskadiko Autonomia Erkidegoko aurrekontuen kargura laguntza publikoak eskuratzen direnerako ezarririk dagoen arau-hauste erregimenari lotuta.

3.– Honako artikulu honetan adierazitako kasuren bat gertatu dela egiaztatzen bada, azaroaren 11ko 1/1997 Dekretu Legegilean eta, hala badagokio, abenduaren 17ko 698/1991 Dekretuan aurreikusi bezala eta bertan ezarritakoa bete ondoren, Euskal Herriko Diruzaintza Orokorrari itzuli beharko zaizkio jasotako diru-kopuruak eta legez dagozkien interesak.

15. artikulua.– Likidazio-ebazpena.

Diru laguntza emateko kontuan hartutako baldintzak aldatuz gero (betiere, helburua bete dela iritziz gero) edo beste edozein erakunde publiko zein pribatutik ere diru laguntzaren bat jasoz gero, diru laguntzak esleitzeko emandako ebazpena aldatu egin ahal izango da. Horrelakoetan, Kultura, Gazteria eta Kirol sailburuordeak likidazio-ebazpena emango du, diru laguntzen zenbatekoak doitzeko.

XEDAPEN GEHIGARRIA

Eskatutako diru laguntzen zenbateko osoa kontuan hartuta, 2. artikuluan ezarritako zenbateko globala aldatu ahal izango da, baldin eta Kultura Sailaren beste programa batzuk gauzatu ondoren aurrekontuetako iza-

Artículo 14.– Régimen de infracciones e incumplimientos.

1.– Constituirán supuestos de incumplimiento:

a) La aplicación total o parcial de la subvención percibida para actividades distintas de las previstas en la presente Orden.

b) El incumplimiento de las obligaciones establecidas en la presente Orden, o en su caso, de las que se establezcan en la resolución de concesión.

c) La no devolución de la cuantía que, en su caso, se señale en la resolución de liquidación de la subvención en el plazo para ello establecido.

d) Toda modificación parcial o total de la actividad presentada a subvención sin la debida aceptación para ello por parte de la Dirección de Creación y Difusión Cultural del Departamento de Cultura en los términos del artículo 11.6.

e) El no cumplimiento de cualquier otra obligación que se halle establecida con carácter general por otra disposición.

2.– Los beneficiarios de las ayudas se encontrarán en todo caso sujetos al régimen de infracciones establecido por razón de la disponibilidad de ayudas públicas con cargo a los Presupuestos de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

3.– La constatación de la existencia de alguno de los supuestos contemplados en el presente artículo determinará, en los términos y previo el cumplimiento de lo previsto en el Decreto Legislativo 1/1997 de 11 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, y en su caso, en el Decreto 698/1991 de 17 de diciembre, la obligación de reintegrar a la Tesorería General del País Vasco las cantidades percibidas más los intereses legales que procedan.

Artículo 15.– Resolución de liquidación.

Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, siempre que se entienda cumplido el objeto de ésta, y en su caso, la obtención concurrente de otras subvenciones y ayudas concedidas por cualquier entidad pública o privada, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de concesión de las subvenciones. A estos efectos, por el Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes se dictará la oportuna resolución de liquidación, en la que se reajustarán los importes de las subvenciones concedidas.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

El importe global consignado en el artículo 2 podrá ser modificado, teniendo en cuenta la cuantía total de las ayudas solicitadas, en función de las disponibilidades presupuestarias no agotadas que resulten de la eje-

kinak agortu ez badira. Aldaketa hori eskabideei buruzko erabakia hartu aurretik egin beharko da.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.– Agindu honen aurka hautazko berraztertzeko errekurtsoa jar dezakete interesatuek Kultura Sailburuaren aurrean hilabeteko epe barruan, argitaratzen den biharamunetik kontzatzen hasita, edota administrazioarekiko auzi-errekurtsoa Euskal Herriko Auzitegi Nagusiko Aretoan bi hilabeteko epe barruan, hau ere argitaratzen den biharamunetik aurrera.

Bigarrena.– Agindu honek, EHAAn argitaratu eta hurrengo egunetik sortuko du eragina.

Vitoria-Gasteiz, 2005eko maiatzaren 8a.

Kultura sailburua,
MIREN AZKARATE VILLAR.

cución de otros programas del Departamento de Cultura, y con carácter previo a la resolución de las mismas.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.– Contra la presente Orden podrán los interesados interponer recurso potestativo de reposición ante la Consejera de Cultura en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de su publicación, o bien recurso contencioso-administrativo ante la Sala de dicha Jurisdicción del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco en el plazo de dos meses a partir, asimismo, del día siguiente al de su publicación.

Segunda.– La presente Orden surtirá efectos al día siguiente de su publicación en el BOPV.

En Vitoria-Gasteiz, a 8 de mayo de 2005.

La Consejera de Cultura,
MIREN AZKARATE VILLAR.

I. ERANSKINA / *ANEXO I*

DIRULAGUNTZA-ESKABIDEA / *SOLICITUD DE SUBVENCIÓN*

ZINE, ANTZERKI, DANTZA ETA MUSIKAREN ARLO ARTISTIKOETAN JAIALDIAK, ZIKLOAK, LEHIAKETAK ETA SARIKETAK ANTOLATZEKO DIRULAGUNTZAK EMATEKO MODUA ARAUTZEN DUEN AGINDUA *ORDEN POR LA QUE SE REGULA EL RÉGIMEN DE CONCESIÓN DE SUBVENCIONES PARA LA ORGANIZACIÓN DE FESTIVALES, CICLOS, CONCURSOS Y CERTÁMENES EN LAS ÁREAS ARTÍSTICAS DE CINE, TEATRO, DANZA Y MÚSICA*

PERTSONA JURIDIKOAREN DATUAK / *DATOS DE LA PERSONA JURÍDICA*

Pertsona juridikoaren izendapena / *Denominación de la persona jurídica:* ....

....

Entitatearen ordezkari legalaren izen eta abizenak / *Nombre y apellidos del representante legal de la entidad:* ....

....

Helbidea/*Dirección:* ....

....

Posta Kodea / *Código Postal:* .... Herria/*Localidad:* ....

☎ .... Faxa/*Fax:* ....

E-mail: .... Web: ....

ENTITATE ESKATZAILEAK AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA:

1.– Entitateari buruzko dokumentazioa:

☐ Administrazio honetako Erregistroan dauden fundazioak edo elkarteak badira: Erregistroko ziurtagiria; gainerako kasuetan, eratze-eskritura, entitateko estatutuak eta dagozkien Erregistro Publikoetan inskribatuta dagoela egiaztatzen duen ziurtagiria.

☐ aurreko puntuan eskatutako dokumentazioaren ordezko aitorpena. (1)

☐ Pertsona juridikoaren legezko ordezkariaren NANaren fotokopia eta lege-ahalmena duela egiaztatzen duen ziurtagiria.

☐ IFZren fotokopia.

☐ Zerga-zorrak kitatuta dituela eta Gizarte Segurantzako ordainketak eginak dituela egiaztatzen duen ziurtagiria. (2)

2.– Jarduerari buruzko dokumentazioa:

☐ Jardueraren txosten zehaztua, noiz egitekoa den adieraziz.

☐ Ekintzaren diru-sarreren eta gastuen aurrekontu zehatza eta xehatua. (3) (II. Eranskina).

☐ Ekintza finantzatzeko plana.

☐ Ustiapen ekonomikoaren plana. (4)

☐ Xede berberaz eskatutako beste dirulaguntzen zerrenda. (5)

☐ Aurreko ekitaldian jasotako dirulaguntza guztiei buruzko aitorpen-egintzaren kopia eta eskaera egiten den honen aurreko edizioan hurrenez hurreneko Erakundeengandik jasotako diru-kopuruen ordainagirien kopiak.

☐ Izandako azken edizioari dagozkion eta ekonomikoki ustia daitezkeen jabego intelektualaren gaineko eskubideak ordaindu izanaren kreditazioa.

☐ Eskaria baloratzeko aurkeztu nahi den gainerako dokumentazioa. (6)

DOCUMENTACION A APORTAR POR LA ENTIDAD SOLICITANTE:

1.– Documentación relativa a la entidad:

☐ *Supuesto de Fundaciones o Asociaciones inscritas en los Registros dependientes de esta Administración: certificado de inscripción; en otro caso, escritura de constitución y estatutos de la entidad, así como acreditación de su inscripción en los Registros Públicos correspondientes.*

☐ *Declaración sustitutiva de la documentación exigida en el apartado anterior (1)*

☐ *Fotocopia del DNI del representante legal de la persona jurídica así como acreditación del poder de representación que ejerza.*

☐ *Fotocopia del NIF.*

☐ *Certificación acreditativa de hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias y en los pagos a la Seguridad Social. (2)*

2.– Documentación relativa a la actividad:

☐ *Memoria detallada de la actividad, que incluya calendario de ejecución.*

☐ *Presupuesto desglosado y detallado de ingresos y gastos de la actividad. (3) (anexo II)*

☐ *Plan de financiación de la actividad.*

☐ *Plan de explotación económica. (4)*

☐ *Relación de otras solicitudes de subvención instadas para el mismo objeto. (5)*

☐ *Copia del acto de reconocimiento de todas las subvenciones recibidas en el ejercicio anterior y de los abonos percibidos de cada Institución correspondiente, en la edición anterior a la solicitada.*

☐ *Acreditación de haber efectuado el pago de los derechos de propiedad intelectual susceptible de explotación económica correspondientes a la última edición celebrada.*

☐ *Documentación complementaria que se desee presentar al efecto de valorar la solicitud. (6)*

3.– Ordainketarako dokumentazioa.
☐ III. edo IV. Eranskina.

4.– Entregatu beharreko ale-kopurua.
☐ I. Eranskineko 2. puntuan eskatutako dokumentazioaren ale bat.

5.– Kultura Lurralde Zerbitzuak:
Agirien kopiak konpultsatzeko eta emateko, helbide hauetara jo:
☐ Donostia-San Sebastián, 1 / 01010 Vitoria-Gasteiz.
☐ Andia, 13 / 20004 Donostia
☐ Gran Via, 85 / 48011 Bilbao

3.– Documentación para la realización de los pagos.
☐ Anexo III ó IV.

4.– N.º de ejemplares a entregar.
☐ Un ejemplar de la documentación solicitada en el anexo I punto 2.

5.– Servicios Territoriales de Cultura:

Para compulsar y entregar documentación dirigirse a estas direcciones:
☐ Donostia-San Sebastián, 1 / 01010 Vitoria-Gasteiz.
☐ Andía, 13 / 20004 Donostia
☐ Gran Vía, 85 / 48011 Bilbao

....(e)n, 200....(e)ko ....aren ....(e)an.
En ...., a ...... de .... de 200....

Sinadura/*Firma:* (7)

AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOARI BURUZKO OHARRAK:

(1) Lehenengo puntuan eskatutako dokumentazioaren ordezko aitorpena:
Lehenengo puntuan eskatutako entitate eskatzaileari buruzko dokumentazioa administrazio honetan baldin badago, Herri Administrazioen Araubidearen eta Guztientzako Administrazio Jardunbidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 35.f atalaren arabera, ez da berriz aurkeztu behar.

Hala bada, aitorpenaren bidez egiaztatu behar da dokumentazioa indarrean dagoela, eta gainera, EAEko Administrazio Orokorreko zein organotan edo bulegotan aurkeztu zen, edo, zeinek egin zuen.

Bide hori bakar-bakarrik erabiliko da dokumentazioari dagokion jardunbidea bukatu zenetik hiru urte baino gehiago pasa ez denean.

(2) Zerga-zorrak kitatuta eta Gizarte Segurantzako ordainketak eginak dituela egiaztatzen duten ziurtagiriak:
Gehienez, eskabidea aurkezten den baino hiru hilabete lehenagokoak izango dira, eta organo eskumendunek emanak. Dena den, dokumentazio hori dela eta, jardunbideak irauten duen bitartean eskatzen zaizkion ziurtagiriak aurkeztu beharko ditu onuradunak, ordainketak egiterakoan batik bat.

(3) Aurrekontua:

Orekatua izango da eta diru-sarreren atalean Kultura Sailari eskatutako kopurua zehaztu beharko da.

(4) Ustiapen ekonimikoaren plana.
Ekintzak ustiapen ekonomikoa izatea aurrikusita dagoen kasuetan komertzializazio plana aurkeztu beharko da.

(5) Xede berberaz aurkeztutako beste dirulaguntza-eskabideak:

Beste edozein erakunderi, pribaturi zein publikori, xede berberaz eskatutako dirulaguntza guztiak zehaztu behar dira eta dirulaguntza horien egoeraren berri eman (ukatua, erantzunaren zain, emana eta diru-kopurua).
Beste dirulaguntzarik eskatu ez bada, zinpeko aitorpenaren bidez egiaztatuko da.

(6) Eskabidea baloratzeko aurkeztu nahi den dokumentazio osagarria:
Proiektua edo ekintza hobeto baloratzeko, pertsona edo entitate eskatzaileak egokitzat jotzen duen beste edozein dokumentazioa aurkez lezake.

(7) Sinadura:
Eskabidea izenpetzen duena eta entitatearen legezko ordezkaria pertsona bera izan beharko dute.

NOTAS ACLARATORIAS SOBRE LA DOCUMENTACION A APORTAR.

(1) Declaración sustitutiva de la documentación exigida en el primer apartado:
Cuando la documentación relativa a la persona o entidad solicitante exigida en el primer apartado se halle en poder de esta Administración, de conformidad con el artículo 35.f de la Ley 30/1992, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, no será necesario volver a presentarla.

En este caso, se deberá aportar declaración en la que se haga constar que dicha documentación se halla plenamente vigente, detallando la fecha y el órgano o dependencia de la Administración General de la CAE en que fueron presentados o, en su caso, emitidos.

Tan sólo podrá utilizarse esta vía cuando no hayan transcurrido más de tres años desde la finalización del procedimiento al que correspondan los documentos.

(2) La certificación acreditativa de hallarse al corriente de las obligaciones tributarias y de los pagos a la Seguridad Social:
Deberán haber sido emitidas por los órganos competentes con no más de tres meses de antelación a la fecha de solicitud. No obstante el beneficiario estará obligado a presentar cuantas certificaciones sobre este extremo se le exijan durante la sustanciación de todas las fases del procedimiento, en especial a la hora de realizar pagos.

(3) El Presupuesto:

Habrá de ser equilibrado, precisando en el apartado de ingresos la cantidad solicitada al Departamento de Cultura.

(4) Plan de explotación económica:
Cuando se prevea que la actividad vaya a tener una explotación económica, presentar el plan de comercialización.

(5) Relación de otras solicitudes de subvención instadas para el mismo objeto:
Habrá de detallarse toda subvención instada a cualquier otra entidad, pública o privada para el mismo objeto, detallándose el estado de la misma (denegada, pendiente de contestación, concedida e importe).
En caso de no haberse solicitado ninguna otra subvención, habrá de presentarse declaración jurada acreditativa de tal extremo.

(6) Documentación complementaria que se desee presentar al efecto de valorar la solicitud:
Voluntariamente podrá presentarse cualquier otra documentación que se entienda por la persona/entidad solicitante sea pertinente para la mejor valoración de la actividad.

(7) Firma:
El firmante de la solicitud habrá de coincidir con quien ostente la representación legal de la entidad.

II. ERANSKINA / *ANEXO II*

AURREKONTUA/*PRESUPUESTO*

GASTUAK/*GASTOS*

Pertsonal gastuak / *Gastos de personal:*

....	....
....	....
....	....

Funtzionamendu gastuak / *Gastos de funcionamiento:*

....	....
....	....
....	....

Bestelako gastuak / *Otros gastos:*

....	....
....	....
Guztira/*Total*	....

DIRU-SARRERAK / *INGRESOS*

Eskatzailearen ekarpena / *Aportación del solicitante:*

....	....

Ente Publikoen ekarpenak / *Aportaciones de entes públicos:*
(*) E. J.ren KULTURA SAILA / *DEP. CULTURA G. V.:*

....	....
....	....
....	....

Ente Pribatuen ekarpenak / *Aportaciones de entidades privadas:*

....	....
....	....
....	....
....	....

Bestelako sarrerak / *Otros ingresos:*

....	....
....	....
....	....
....	....
Guztira/*Total*	....

(*) ESKATZEN DEN DIRULAGUNTZA
SUBVENCIÓN SOLICITADA:

III. ERANSKINA / *ANEXO III*

HIRUGARRENAREN DATUEN ALTA / *ALTA DE DATOS DE TERCERO INTERESADO* (*)

HIRUGARRENA IDENTIFIKATZEKO DATUAK / *DATOS DE IDENTIFICACIÓN DEL TERCERO*

IFZ edo NAN / *NIF o DNI* (1) ....
Entitatearen izendapena edo izen-deiturak / *Denominación de la entidad o nombre y apellidos* ....
....

HELBIDERATZE-DATUAK / *DATOS DE DOMICILIACIÓN*

Kalea, Zkia., Solairua:
Calle, N.º, Piso: ....
Herria:
Localidad: ....
Lurraldea:
Provincia: ....
Udal Kodea: Posta-Kodea:
Código de Población: .... *Código Postal:* ....

BANKETXE EDO AURREZKI ENTITATEAREN DATUAK / *DATOS BANCARIOS O DE LA ENTIDAD DE AHORRO* (3)

Banketxea edo Aurrezki Entitatea / *Banco o Entidad Bancaria* □□□□
Agentzia/*Agencia.* □□□□
CD/KD □□
Kontu zkia. / *N.º cuenta* □□□□□□□□□□

Jabea/*Titular* ....

Bankuaren adostasuna *Conforme banco*	Hirugarrenaren adostasuna *Conforme tercero*	Sailaren onespena *V.º B.º Departamento*	Kontabilitatearen onespena *V.º B.º Contabilidad*
Sinadura eta Zigilua *Sello y firma*	Sinadura eta Zigilua *Sello y firma*	Baimenduriko sinadura *Firma autorizada*	Baimenduriko sinadura *Firma autorizada*

(*) Eusko Jaurlaritzatik dirulaguntzarik inoiz jaso ez dutenek bete beharreko inprimakia / *Impreso a rellenar por aquellos peticionarios que no hayan recibido nunca subvención alguna del Gobierno Vasco*

Argibideak/*Observaciones:*
(1) Erantsi fitxa honi Identifikazio Fiskalerako Txartelaren fotokopia edo Nortasun Agiri Nazionalarena / *Debe adjuntarse fotocopia de laTarjeta de Identificación Fiscal o, en su caso, del Documento Nacional de Identidad.*
(2) Administrazioak bete beharrekoa / *A rellenar por la Administración.*
(3) Bankuak edo Aurrezki Entitateak bete beharrekoa / *A cumplimentar por el Banco o Entidad de Ahorro.*

IV.ERANSKINA / *ANEXO IV*

HIRUGARRENAREN DATUETAN ALDAKETAK SARTZEKO ESKABIDE-ORRIA (*)
SOLICITUD MODIFICACIÓN EN LOS DATOS DEL TERCERO
HIRUGARRENA IDENTIFIKATZEKO DATUAK / *DATOS DE IDENTIFICACIÓN DEL TERCERO*

IFZ edo NAN / *NIF edo DNI:* ....
3.aren kodigoa / *Código del tercero* (1): ....

Entitatearen izendapena edo izen-deiturak / *Denominación de la entidad o nombre y apellidos:* ....
....
....

ALDAKETA/*MODIFICACIÓN* (2)

A.– HELBIDERATZE-DATUAK / *DATOS DE DOMICILIACIÓN*

Kalea, Zkia., Solairua:
Calle, N.º, Piso: ....
Herria:
Localidad: ....
Lurraldea:
Provincia: ....
Udal Kodea: Posta-Kodea:
Código de Población: .... *Código Postal:* ....

B.– BANKETXE EDO AURREZKI ENTITATEAREN DATUAK / *DATOS BANCARIOS O DE LA ENTIDAD DE AHORRO* (3)

Banketxea edo Aurrezki Entitatea / *Banco o Entidad Bancaria* □□□□
Agentzia/*Agencia.* □□□□
CD/KD □□
Kontu zkia. / *N.º cuenta* □□□□□□□□□□

Jabea/*Titular* ....

Data/*Fecha* *Sinadura/Firma*

(*) Eusko Jaurlaritzatik inoiz dirulaguntzaren bat jaso badute ere, helbideratze edota banketxeko datuetan aldaketaren bat sartu nahi dutenek bete beharreko inprimakia / *Impreso a cumplimentar por aquellos peticionarios que, habiendo recibido alguna subvención del Gobierno Vasco, deseen introducir alguna modificación en los datos de domiciliación y/o en los bancarios.*

Argibideak/*Observaciones:*

(1) Administrazioak bete beharrekoa / *A rellenar por la Administración.*

(2) Aldaturiko kontzeptuak baino ez dira adierazi behar / *Tan sólo deben cumplimentarse los conceptos a modificar*

(3) Kasu honetan, honako domumentazio osagarri hau erantsi beharko zaio eskabide-orriari / *En este caso deberá adjuntarse a la solicitud la siguiente documentación:*

  a) Proposatzen den aldaketarako arrazoia / *Razón que motiva el cambio.*

  b) Ordainketarako jakinarazitako kontu korrontea egon badagoela eta beraren titularra adierazitakoa bera dela ziurtatzen dituen banku edo aurrezki-entitate batek emandako agiria / *Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro que certifique la existencia de cuenta y la titularidad de la misma.*

OGASUN ETA HERRI ADMINISTRAZIO SAILEKO EKONOMI KONTROLERAKO BULEGOKO KONTABILITATE ZERBITZUA / *SERVICIO DE CONTABILIDAD DE LA OFICINA DE CONTROL ECONÓMICO DEL DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA.*